



OBČINA PIRAN
COMUNE DI PIRANO
ŽUPAN – IL SINDACO

Številka, 478-160/2015
Piran, 5.4.2018

OBČINSKI SVET
OBČINE PIRAN

ZADEVA: Predlog Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o koncesiji za upravljanje pristanišča Marina Portorož – prva obravnava

Na podlagi 31. člena Statuta Občine Piran predlagam v obravnavo in odločanje gradivo:

**Predlog
Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o koncesiji za upravljanje pristanišča
Marina Portorož
(prva obravnava)**

Pri delu na seji Občinskega sveta bodo sodelovali:

- Peter Bossman, župan Občine Piran,
- Kristina Ivančič, Urad za premoženjskopravne zadeve
- Ljubo Bertok, Urad za gospodarstvo in turizem

Župan Občine Piran
Peter Bossman





OBČINA PIRAN
COMUNE DI PIRANO

OBČINSKA UPRAVA - AMMINISTRAZIONE COMUNALE
Urad za premoženjskopravne zadeve - Ufficio affari legali patrimoniali

Številka : 478-160/2015
Numero :

Piran : 4.4.2018
Pirano :

Občinski svet
Občine Piran

**Zadeva: Predlog Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka koncesiji za upravljanje
pristanišča Marina Portorož - prva obravnava**

1. Pravna podlaga

Na podlagi drugega odstavka 3., 7., 32., 33. in 34. člena Zakona o gospodarskih javnih službah (Uradni list RS, št. [32/1993](#), [30/1998-ZZLPPO](#), [127/2006-ZJZP](#), [38/2010-ZUKN](#), [57/2011-ORZGJS40](#); v nadaljevanju: ZGJS), tretjega odstavka 32. člena, tretjega odstavka 35. člena, prvega in drugega odstavka 45. člena in drugega odstavka 47. člena Pomorskega zakonika (Uradni list RS št.62/16 – uradno prečiščeno besedilo in 41/17; v nadaljevanju: PZ), 17. člena Statuta Občine Piran (Uradne list RS št. 5/2014- uradno prečiščeno besedilo in 35/17) ter skladno z Zakonom o vodah (Uradni list RS št. 67/02, 110/02 – ZGO-1, 2/04 – ZZdrI-A, 10/04 – odl. US, 41/04 – ZVO-1, 57/12, 100/13, 40/14, 56/15; v nadaljevanju: ZV-1), 3. in 17. členom Zakona o prekrških (Uradni list RS, št. 7/03, 86/04, 34/05 – odl. US, 44/05, 40/06, 51/06, 115/06, 139/06 – odl. US, 17/08, 21/08, 76/08 – ZIKS – 1C, 109/09 – odl. US, 108/09, 45/10 – ZIntPK, 9/11, 21/13, 111/13, 74/14 – odl. US, 92/14 – odl. US, 32/16 in 15/17 – odl. US; v nadaljevanju: ZP-1) in 36. členom Zakona o javno-zasebnem partnerstvu (Uradni list Republike Slovenije, št. 127/2006; v nadaljevanju: ZJZP) predlagamo Občinskemu svetu Občine Piran v obravnavo predlog Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka koncesiji za upravljanje pristanišča Marina Portorož - prva obravnava.

2. Sedanja ureditev

Občinski svet Občine Piran je na 11. redni seji dne 11.2.2016 sprejel Odlok o koncesiji za upravljanje pristanišča Marina Portorož. Odlok je bil objavljen v Uradnem listu RS št. 28/2016. V sprejetem odloku je predvideno (74. člen), da se do podelitve prve koncesije na podlagi javnega razpisa obstoječe razmerje med Občino Piran in družbo Marina Portorož d.d. uskladi s tem odlokom. Predvideno je, da občinska uprava izda po uveljavitvi odloka upravno odločbo o izbiri koncesionarja z rokom veljavnosti dveh mesecev od njene dokončnosti in da občina in koncesionar skleneta v roku dveh mesecev od dokončnosti upravne odločbe koncesijsko pogodbo. Ne glede na uskladitev koncesijske pogodbe je dolžna Marina Portorož d.d. plačevati koncesijsko dajatev, določeno s tem odlokom in izvajati odlok in sicer od poteka roka dveh mesecev od dokončnosti predhodno navedene upravne odločbe o izbiri koncesionarja.

Po uveljavitvi Odloka o koncesiji za upravljanje pristanišča Marina Portorož je Marina Portorož vložila tožbo na upravnem sodišču. O tožbi upravno sodišče do danes ni odločilo, tudi zato, ker sta stranki v času mediacije sodišču predlagali, da naj ne odloči do zaključka mediacije.

Občinska uprava po uveljavitvi odloka še ni izdala upravne odločbe, ki jo predvideva odlok in sicer iz razloga, ker je bil pričet upravni spor, nato pa je Občina Piran pristopila k izvensodni mediaciji, s katero se je zavezala, da v času trajanja mediacije ne bo pričevala drugih postopkov.

Glede na navedeno je trenutno med Občino Piran in Marino Portorož še vedno v veljavi obstoječe pogodbeno razmerje, ki temelji na pogodbi o pogojih in načinu uporabe luške infrastrukture, ki sta jo dne 30.6.1994 sklenila Občina Piran in TP Marina Portorož d.o.o. in aneksov k tej pogodbi ter pogodbi o podelitvi pravice rabe in aneksov k tej pogodbi.¹

3. Kratka predstavitev poteka mediacije

Med Občino Piran in Marino Portorož d.d. je bilo več odprtih spornih vprašanj, poleg samega upravnega spora, vezanega na sprejeti in uveljavljeni Odlok o koncesiji za upravljanje pristanišča Marina Portorož. V tem sporu (kakor tudi že v fazi sprejemanja odloka o koncesiji) je Marina zatrjevala, da ji daje že obstoječe pogodbeno razmerje vse pravice in obveznosti, v katere Občina Piran enostransko ne more posegati in je zato nasprotovala sprejemu Odloka o koncesiji za upravljanje pristanišča Marina Portorož.

Poleg tega so bila med Občino Piran in Marino Portorož odprta še druga vprašanja in sicer:

- Občina Piran je na podlagi zakupne pogodbe, sklenjene dne 20.3.2014, uredila Park Sonce. Del tega parka se namreč nahaja na zemljišču v lasti Marine Portorož, to je parc. št. 5528/16 k.o. Portorož. Marina Portorož je zakupno pogodbo odpovedala 16.7.2015, zakupna pogodba je prenehala dne 16.1.2016, Marina Portorož pa je nato prevzela posest nad delom parka, ki se nahaja na parceli 5528/16 k.o. Portorož in ga tudi ogradila.
- Na omenjeni parceli je bil prvotno predviden sprejem OPPN za območje Lucija center, ki pa je bil nato s sprejemom Sklepa Občinskega sveta z dne 26.11.2015 o zaključku priprave OPPN za območje Lucija center zaključen. Na isti seji je nato Občinski svet Občine Piran pričel postopek za sprejem OPPN Park sonce, ki je bil nato tudi dokončno sprejet in objavljen v Uradnem listu RS št. 15/2018.
- Občina Piran je Marini Portorož d.d. posredovala ponudbo za nakup zemljišča s parcelno št. 5528/16 k.o. Portorož najprej za ceno 453.732,50 EUR, nato pa za ceno 600.000,00 EUR (vse vrednosti so brez DDV), ki pa je Marina Portorož d.d. ni sprejela. Sama je v postopku odločanja o uveljavljanju predkupne pravice podala ponudbo za prodajo parcele št. 5528/16 k.o. Portorož za ceno 1.814.930,00 EUR², česar pa Občina Piran ni sprejela.
- Marina Portorož d.d. je zoper Občino Piran vložila tožbo in sicer za plačilo 279.236,53 EUR iz naslova povračila stroškov, ki jih je sama imela vezano na postopek za pripravo OPPN za območje Lucija center. O tožbi še ni odločeno, saj sta obe stranki zaradi trajanja mediacije večkrat predlagali preložitev naroka.
- Župan Občine Piran je Občinskemu svetu za sejo z dne 14.7.2015 posredoval predlog za sprejem OPPN Termalna riviera v prvem branju, vendar je bil nato predlog

¹ Podrobnejši pregled dosedanje ureditve je razviden v gradivu, ki je bilo predloženo Občinskemu svetu v odločanje ob sprejemu Odloka o koncesiji za upravljanje pristanišča Marine Portorož in je dostopno na sledeči povezavi: <http://www.piran.si/index.php?page=static&item=565> in <http://www.piran.si/index.php?page=static&item=571>.

² Prvotna ponudba Marine Portorož je bila 3.627.000,00 EUR

umaknjen na pobudo Marine Portorož d.d. V gradivu so bila namreč vzpostavljena vprašanja, vezana na menjavo zemljišč, park sonce in status parkirnih mest znotraj projekta Termalna riviera, s čimer se Marina Portorož ni strinjala.

Ker je bilo med Občino Piran in Marino Portorož več odprtih vprašanj, se je že v času sprejemanja Odloka o koncesiji za upravljanje Marine Portorož (med prvim in drugim branjem) poskušalo izvesti neposredna pogajanja med Občino Piran in Marino Portorož, ki pa niso bila uspešna. V novembru 2016 sta Občina Piran in Marina Portorož pristopili k izvensodni mediaciji, katere vodenje je kot mediator prevzel odvetnik Stojan Zdolšek iz Ljubljane³. Sprva je bilo predvideno, da bo mediacija potekala kratek čas (v pogodbi je bilo predvideno, da se bo mediacija zaključila 30.1.2017, vendar je bilo že od začetka predvidena možnost sporazumnega podaljšanja roka). Tekom mediacijskega postopka je bilo opravljenih več srečanj, na zadnjem z dne 14.2.2018 pa sta se obe stranki mediacije uskladili o vseh ključnih vprašanjih.

4. Povzetek dogovorov iz mediacije

Stranki sta se tekom mediacije uskladili o vseh odprtih vprašanjih, ki jih tu na kratko povzemamo:

a) Menjava zemljišč (grafični prikaz je v prilogi)

- Stranki bosta pristopili k menjavi zemljišč in sicer tako, da bi Občina Piran pridobila v last parcelo št. 5528/16 k.o. Portorož (v naravi del parka sonce, ki se sedaj prostorsko ureja z OPPN Park Sonce), Marina Portorož pa bi prejela v last par. št. 5529/14 k.o. Portorož, v naravi otok v sklopu območja Marine Portorož.
- Občina Piran bi odkupila od Marine Portorož del parc. št. 5528/18 k.o. Portorož in sicer v izmeri cca. 1900,43 m², to je del, kjer je skladno z OPPN Termalna riviera predvidena izgradnja javne infrastrukture (cesta, zelenica, kolesarska pot, pločnik).
- Marina Portorož d.d. bi odkupila od Občine Piran del parc. št. 5529/12 in 5529/20 v skupni izmeri 1509,52 m² in del parc. št. 5528/9 v izmeri 433,36 m² – to so deli parcel, kjer je skladno z OPPN Termalna riviera predvidena izgradnja garažne hiše.
- Ker bi prodaja zemljišča iz prejšnje alineje zahtevala izvedbo javne dražbe, je bil na zadnjem mediacijskem srečanju podan predlog, da bi namesto prodaje parcel, navedenih v 3. alineji, stranki pristopili k dodatni menjavi premoženja (da bi Občina v zameno pridobila dodatno premoženje, ki je sedaj v lasti Marine). O tem še poteka usklajevanje med strankami, zaradi česar tega predloga menjave trenutno ne moremo konkretizirati.

b) sprejem OPPN Termalna riviera in Odloka o programu opremljanja za OPPN Termalna riviera: O samem OPPN Termalna riviera je Občinski svet izvedel že prvo obravnavo.

c) sprejem Odloka o dopolnitvah in spremembah Odloka o koncesiji za upravljanje pristanišča Marina Portorož in sicer v vsebini, ki je usklajena med strankami (to gradivo je predstavljeno v nadaljevanju)

³ Kot predmet mediacije sta stranki določili naslednja sporna razmerja:

- Spor glede plačila odškodnine v višini 279.236,53 EUR, ki jih Marina kot tožeča stranka zahteva od Občine kot tožene stranke v postopku pred Okrožnim sodiščem v Kopru pod opr. št. Pg 97/2016
- Zahteva Marine glede plačila odškodnine zaradi izgube posla pri prodaji zemljišča v Parku Sonce
- Upravni spor v zvezi z novo koncesnino, ki ga je zoper Odlok o koncesiji za upravljanje pristanišča Marina Portorož sprožila Marina kot tožeča stranka zoper Občino kot toženo stranko in se obravnava pred Upravnim sodiščem RS, zunanjim oddelkom v Novi Gorici pod opr. št. III U 150/2016
- Spor glede poskusa sprejema novega OPPN v Parku sonce ter željo Občine po razlastitvi v zvezi s parcelno št. 5528/16 k.o. Portorož
- Nerešena vprašanja glede razlastitve oziroma odkupa parcele št. 5528/16 k.o. Portorož
- Po potrebi tudi druga sporna vprašanja.

d) Marina bi podelila brezplačno služnost v javno korist na zemljišču s parc. št. 5528/16 k.o. Portorož, kjer je skladno z OPPN Termalna riviera predvidena pešpot (ki ustreza današnji pešpoti od lesenega mostu čez Kanal Fazan do vratarnice Marine in je grafično prikazana v prilogi) in služnost v javno korist za potrebe pešpoti in prehoda na območju 3 m pasu ob kanalu Fazan

e) na območju koncesije se opredeli javna pešpot, kot je označena v grafični prilogi

f) odpoved tožbenim zahtevkom, ki potekajo na sodišču.

Predviden je sledeči postopek za dokončno realizacijo vseh dogovorov in podpis ustreznih pravnih poslov:

Župan Občine Piran predlaga Občinskemu svetu v sprejem Odlok o spremembah in dopolnitvah Odloka o koncesiji za upravljanje pristanišča Marina Portorož, kot je usklajen med Občino Piran in Marino Portorož. V kolikor bo stališče Občinskega sveta Občine Piran do predlaganega odloka v prvem branju pozitivno, bosta stranki pristopili k pripravi in usklajevanju koncesijske pogodbe. V vmesnem času se nadaljuje postopek, vezan na OPPN Termalna riviera in sicer gre za predlog župana Občinskemu svetu po sprejemu Odloka o programu opremljanja za OPPN Termalna riviera v prvem branju, nadaljuje pa se postopek vezan na sam OPPN Termalna riviera (prvo branje odloka je bilo že izvedeno na seji Občinskega sveta) in sicer gre za postopek pridobivanja mnenj nosilcev urejanja prostora (predviden čas za pridobitev mnenj je cca. 2 do 3. mesece). Po prejemu mnenj nosilcev urejanja prostora in uskladitvi koncesijske pogodbe, kakor tudi pogodbe (ali sodne poravnave), ki se nanaša na menjavo zemljišč (kakor tudi na ostala odprta vprašanja, to je služnosti, odpoved tožbenim zahtevkom), in po predhodni potrditvi vseh usklajenih dokumentov s strani nadzornega sveta in skupščine družbe Marine Portorož d.d. ter izbrisu hipotek na nepremičnem premoženju, ki ga namerava pridobiti v last Občina Piran v postopku menjave, bo Župan Občinskemu svetu na isti seji predlagal v sprejem sledeče akte:

- Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o koncesiji za upravljanje pristanišča Marina Portorož v drugem branju
- Odlok o OPPN Termalna riviera v drugem branju
- Odlok o programu opremljanja za OPPN Termalna riviera v drugem branju
- Menjava zemljišč.

Skladno z dogovorom z Marino Portorož je želja strank, da se vsa vprašanja rešijo istočasno. Zaradi navedenega bo Občinskemu svetu podan predlog po obravnavi predloga menjave zemljišč šele na seji, ko se bo odločalo o vseh predstavljenih odlokih v drugem branju. Uveljavitev menjave bo tudi vezana na uveljavitev Odloka o OPPN Termalna riviera.

V želji, da bi prišlo do realizacije vseh dogovorov, sprejetih na zadnjem mediacijskem srečanju in predvsem do rešitve vseh spornih vprašanj med Občino Piran in Marino Portorož d.d., je tako potrebno izvesti več aktivnosti (sprejem več odlokov in odločitev), kar ni možno izvesti vse na isti seji, saj gre za dvofazno obravnavo odlokov in nato usklajevanje samih pravnih poslov med strankami. Zato je sedaj pripravljen za obravnavo na seji Občinskega sveta Občine Piran prvi izmed usklajenih aktov in sicer Odlok o spremembah in dopolnitvah Odloka o koncesiji za upravljanje pristanišča Marina Portorož. V zvezi s tem želimo še enkrat poudariti, da bo potrebno med prvim in drugim branjem uskladiti tudi besedilo same koncesijske pogodbe in šele v kolikor bo tudi ta usklajena med strankami, bo možno nadaljevanje postopka sprejemanja odloka v drugem branju.

5. Predstavitev predloga Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o koncesiji za upravljanje pristanišča Marina Portorož

V nadaljevanju želimo prikazati pomembnejše spremembe in dopolnitve odloka o koncesiji za upravljanje pristanišča Marina Portorož.

1. Uskladitev obsega območja koncesije: Območje koncesije se uskladi tako, da se izvzamejo deli, ki so predvideni za menjavo premoženja (to je območje otoka in območje, kjer je po OPPN Termalna riviera predvidena izgradnja garažne hiše). V zvezi s tem poudarjamo, da ne glede na predvideno menjavo zemljišča (to je prenos lastninske pravice v korist Marine Portorož d.d. na območju otoka), del otoka še vedno sodi v območje pristanišča, saj je na njem zgrajena pristaniška infrastruktura – to je skalomet. V zvezi s tem je jasen dogovor med Občino Piran in Marino Portorož, da je območje pristanišča širše (to je vključuje skalomet na otoku in 3 m pas ob kanalu Fazan, ki je trenutno v lasti Marine Portorož), da pa za to območje Marina Portorož ne plačuje koncesijske dajatve, mora pa na tem območju izvajati gospodarske javne službe, ki so predmet odloka.
2. Posebnosti, ki se nanašajo na kanal Fazan: skladno s pogodbenim razmerjem na območju kanala Fazan ni nobenih posebnosti in Občina nima posebnih pristojnosti. S sedaj veljavnim odlokom je bilo predvideno, da se za območje krajevnega pristanišča uporabljajo primarno določbe Odloka o pristanišču Piran, določbe tega odloka pa subsidiarno, v kolikor niso v nasprotju z Odlokom o pristanišču Piran. Določeno je bilo, da splošne pogoje poslovanja za območje krajevnega pristanišča kanala Fazan sprejema Občinski svet (in ne koncesionar sam) ter da tarife pristojbin in cen sprejema Občinski svet na predlog koncesionarja. S tako ureditvijo se Marina Portorož ni strinjala. Usklajeni predlog, ki je predmet teh sprememb in dopolnitev odloka, pomeni sledečo rešitev:

Za krajevno pristanišče kanal Fazan se uporabljajo zgolj določbe predmetnega odloka (torej ne več odloka o pristanišču Piran). Splošne pogoje sprejema koncesionar, prav tako koncesionar sprejema tarife pristojbin in cen, pri čemer je dolžan najmanj 15 dni pred vsako spremembo cene o tem obvestiti Občino Piran in spremembo utemeljiti. Dodana je prepoved prenočevanja na plovilih na območju tistega dela krajevnega pristanišča, kjer infrastruktura ne omogoča takega prenočevanja.

3. Širitev Marine: v občinskem prostorskem planu je predvidena širitev območja marine. Želja Marine Portorož je bila, da se že v Odloku o koncesiji predvidi razširitev območja koncesije. Ker taka določba ne bi bila pravno dopustna, je usklajen predlog sledeč: Občina dovoljuje koncesionarju, da pripravi predlog širitve marine v morskem delu. Občina se zavezuje, da bo o koncesionarjevem predlogu širitve koncesije odločila v šestih mesecih od prejema predloga in kolikor bo to potrebno, po sprejemu ustreznega prostorskega akta, pri tem pa bo predlogu ugodila v primeru, da bo obseg širitve v skladu z dopustnimi spremembami obsega koncesije, določenimi v pravu EU in zakonu, ki ureja koncesijska razmerja. To pomeni, da v kolikor bo predlog za povečanje območja koncesije (to pomeni povečanje brez javnega razpisa) pravno možen (trenutna ureditev omogoča razširitev zgolj do 50%), bo o tem odločal Občinski svet in o tem sprejel odlok, na podlagi katerega bosta pogodbeni stranki sklenili aneks h koncesijski pogodbi, s katerim bosta uskladili tudi višino koncesijske pogodbe za spremenjeno območje.

Med Občino in Marino je dosežen dogovor, da bo v koncesijski pogodbi opredeljeno tudi, da v primeru razširitve Marine, preneha veljati koncesijska pogodba za območje kanala Fazan (in bo tako kanal Fazan kot krajevno pristanišče prešel v upravljanje Občine) in bo takrat Marina Portorož na Občino Piran prenesla brezplačno v last tudi 3 metrski pas ob kanalu Fazan na delu, ki je sedaj po zemljiškoknjižnih podatkih last Marine Portorož.

4. Glede dolžnosti vrnitve vlaganj ob prenehanju koncesijskega razmerja (rednega ali predčasnega) je bilo v sedaj veljavnem odloku predvideno, da v primeru rednega prenehanja ni dolžnosti povrnitve vlaganj koncesionarja, v primeru predčasnega

prenehanja pa je bila dolžnost koncedenta povrniti koncesionarju tržno vrednost vlaganj v času trajanja koncesijskega razmerja. Predvideno je bilo, da se v primeru, da koncesijska pogodba preneha zaradi razlogov na strani koncedenta, določi pogodbeni kazni v višini 50% tržne vrednosti vlaganj. Posledično bi bila Marina upravičena do povrnitve 50% vlaganj v primeru, da je razlog za predčasno prenehanje na njeni strani. Predlog spremembe odloka pa predvideva sledečo ureditev:

Pri rednem prenehanju koncesijskega razmerja se Marina povrne 75% ocenjene tržne vrednosti vlaganj. V primeru predčasnega prenehanja koncesijskega razmerja iz razloga na strani Marine je le-ta upravičena do povračila v višini 65% ocenjene tržne vrednosti vlaganj, v primeru predčasnega prenehanja iz razlogov na strani Občine pa je Marina upravičena do povračila v višini 85% ocenjene tržne vrednosti vlaganj. Navedeno tržno vrednot vlaganj je dolžan plačati nov koncesionar ob sklenitvi nove koncesijske pogodbe. Višina tržne vrednosti vlaganj bo določena na podlagi izvedencev oziroma cenilcev ustrezne stroke in ta vrednost bo nato določena kot izhodiščna vrednost pri izbiri novega koncesionarja. V koncesijski pogodbi se bo natančneje določilo način izbora izvedencev ustrezne stroke, na podlagi katere se bo nato določilo tržno vrednost vlaganj. V predlaganem odloku je tudi jasno zapisano, da je sestavni del povračila tudi nadomestilo zaradi prenehanja stavbne pravice in sicer iz razloga, da ne bi poleg povračila dogovorjenega odstotka tržne vrednosti vlaganj Marina Portorož zahtevala posebej tudi nadomestilo zaradi prenehanja stavbne pravice.

Na ta način (torej z zavezo po povrnitvi tržne vrednosti vlaganj) bo Marina bolj zainteresirana za vlaganja v pristaniško infrastrukturo tudi v času, ki se bo bližal rednemu prenehanju koncesijskega razmerja, prav tako pa se izognemu morebitnim sporom in dvomom o nesorazmerni višini pogodbene kazni.

V 59. Členu je dodana retencijska pravica Marine Portorož in sicer koncesionar ni dolžan izročiti pristanišča do prejema plačila vrednosti vlaganj. Predvideno je, da v kolikor v roku, ki je določen v 59. členu, koncesionar ne prejme povračila vlaganj, ni dolžan izročiti objektov in naprav, prav tako pa ni dolžan plačevati koncesijske dajatve, v kolikor je razlog prenehanja koncesije in prenehanja zaradi razlogov na strani koncedenta.

5. Višina koncesnine:

Trenutno plačuje Marina Portorož Občini Piran odmeno v višini 52.316,76 EUR, kar predstavlja 45% pogodbeno dogovorjenega zneska. Preostalih 55% se šteje za vložek Občine v vlaganja v pristaniško infrastrukturo in se zato pobota z vlaganji Marine. Sedaj veljavni odlok predvideva plačilo koncesnine v višini 260.000,00 EUR. Predlaga se sprememba višine koncesnine: predlagamo, da le ta znaša 180.000,00 EUR, kolikor je bilo usklajeno med Marino in Občino na zadnjem mediacijskem srečanju. Koncesnina se bo v celoti plačala v denarju in sicer v dveh obrokih letno. Med strankama je bilo tudi usklajeno, da v kolikor se na koncesnino plačuje tudi DDV, je dolžna Marina Portorož d.d. poleg koncesnine plačati tudi DDV. Spremenjena je tudi dikcija glede valorizacije višine koncesnine in sicer je predvidena uskladitev tako, kot je bilo do sedaj predvideno z obstoječo pogodbo.⁴

6. Ostale določbe:

Skupaj s predstavniki družbe Marine Portorož d.d. smo uskladili tudi ostale spremembe odloka o koncesiji in sicer z namenom jasnejše opredelitve določb. Vse spremembe so jasno razvidne iz samega teksta odloka. Spremenjene so tudi določbe glede nadzora (62. člen) ter je tako razmejen nadzor občinske inšpekcije nad izvajanjem določb odloka v delu, ki se nanaša na izvajanje gospodarskih javnih služb rednega zbiranja odpadkov s plovil in kopnega ter rednega vzdrževanja objektov za

⁴ V obstoječi pogodbi je predvideno, da se bo znesek valoriziral čim izgubi več kot 10% realne vrednosti glede na vrednost na dan podpisa te pogodbe, pri čemer se upoštevajo statistični podatki o inflaciji nemške marke.

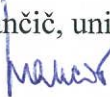
varnost plovbe in plovnih poti ter pogodbenim nadzorom (ki bo urejen s pogodbo, ne bo pa predmet inšpekcijskega nadzora) nad rednim vzdrževanjem pristaniške infrastrukture. Predlagamo tudi spremembo kazenskih določb in sicer gre delno za nižanje predvidenih glob (predvidene globe v obstoječem odloku so bistveno odstopale od glob v Odloku o pristanišču Piran), spremenili smo pa tudi seznam prekrškov koncesionarja (73. Člen) in sicer z namenom, da je kot prekršek koncesionarja predviden le tak prekršek, kjer je možno enostavno ugotoviti obstoj dejanskega stanu prekrška, vse z namenom, da se izogibamo različnim interpretacijam in novim sporom.

7. Predlog:

Glede na vse navedeno Občinskemu svetu Občine Piran predlagamo, da sprejme Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka koncesiji za upravljanje pristanišča Marina Portorož v prvem branju.

Pripravili:

Kristina Ivančič, univ. dipl. prav.



Direktor občinske uprave
Aleš Buležan, spec., l.r.

Ljubo Bertok, ~~Uredja~~ Uredja Urada za gospodarstvo in turizem

Doc. dr. Aleksij Mužina, odvetnik

Priloge:

- Predlog sklepa
- Odlok o spremembah in dopolnitvah Odloka o koncesiji za upravljanje pristanišča Marina Portorož
- Odlok o koncesiji za upravljanje pristanišča Marina Portorož (Ur.l. RS št. 28/2016)
- Odlok o koncesiji za upravljanje pristanišča Marina Portorož – neuradno prečiščeno besedilo, ki vključuje tudi predlagani Odlok o spremembah in dopolnitvah Odloka o koncesiji za upravljanje pristanišča Marina Portorož
- Grafični prikaz predmetov menjave (okvirno)



OBČINA PIRAN
- COMUNE DI PIRANO

- OBČINSKI SVET – CONSIGLIO COMUNALE

Številka: 478-160/2015
Numero:

Piran:
Pirano

Na podlagi 17. člena Statuta Občine Piran (UPB2, Uradni list RS, št. 5/2014 in 35/2017) je Občinski svet Občine Piran na redni seji dne sprejel naslednji

SKLEP

1.

Občinski svet Občine Piran sprejme predlog Odloka o spremembah in dopolnitvah odloka o koncesiji za upravljanje pristanišča Marina Portorož v prvi obravnavi skupaj z mnenji, predlogi, pripombami in stališči svetnikov, ki so jih dali na današnji seji Občinskega sveta Občine Piran ter s stališčem Odbora za gospodarske javne službe.

2.

Predlagatelj predloga Odloka o spremembah in dopolnitvah odloka o koncesiji za upravljanje pristanišča Marina Portorož naj mnenja, predloge, pripombe in stališča svetnikov in odbora prouči in po možnosti upošteva pri pripravi predloga odloka za drugo obravnavo.

3.

Ta sklep velja takoj.

Župan Občine Piran
Peter Bossman